

Leg^o 8.

+

n^o 9

El Cid de los Comiun^o

Señore

Sign I/4.55

3^o Ap.^{to}



7.2

808

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]



M. y J.

T

1774

El Cid de los Cómicos

Saúnete

Para la Comp^a de Puera



El teatro representará la casa del Autor
con Asientos, y salen todos los Hamb.^{os}
y los ocupen: menos Mexinito.

Mex.^o... Señores, la Paz de Dios
sea en esta casa, y gocemos
su influjo por n.^{ra} a.

Epis.^o... Anren: pero no lo creo
trauendo en ella intereses
y Mujeres de por medio

Son^{no}... Sepamos a que venim^{os}
tan temprano, y con sereno
primera^{te}.

Euro.^o... El Galan
que ha conuocado al conuepo
nos lo dirá.

Mex^{no}... si dice:
vamos pues tomando asiento

Exepo... si él se parece á su Padre,
no dexará de ser bueno.

Mue... y en tanto q. viene, amigos,
sabed q. todo el águero,
y la deiquada del día
se reduce a que tenemos
contrarias á la cruzes

Exepo... ojala que fuera esto
verdad, que de oy adelante
fueran los hombres eternos.

Exepo... desde q. yo nací
hubiera sido lo mesmo,
que de ferencia serior
mi salud, y mi dinero.

Exepo... Distingamos de cruzes
Señoras: que una q. tengo
comoda no discuro
que este mal conmigo, puesto
que ahora acaba de ^{mostrarme} ~~experimentarme~~
su passion, con tanto extremo
que ha tenido confianza
de pedirme veinte pesos.

Sa no... Han prueba de inclinacion
al bolsillo.

Exp... No experimento

- a confundir las Especies
- Mex.^o... Las Mujeres q.^e han venidos
 destruidas, son las nuevas.
 Callej. ... tambien Amigo es el nuevo
~~hombre~~ por qualas proprias son las
 que non destruyeri muy presto
- Mex.^o... Nuestras companias son
 las que piensan hacer gremio
 tan aparte, q.^e amiguos
 de nosotros deide luego
 se ladan en los ganancia
 aplausos y luamientos
- Sox.^o... Louca; puez ellos solas
 q.^e Pizarro y q.^e ferreses
 han de hacer, sino e salgamos
 a hacer monada y gester
- Esp.^o... En verdad q.^e para muchas
 es la union de muy pocos
 que la musica muy grata
 y los muy limados venida
- Euid.^o... sin embargo uno con otro
 es lo q.^e acrae
- Callej. ... pero el Pueblo
 es general, q.^e dixia
- Mex.^o... En el fundar el espularo

de su tema, y su episcopus,
 dandonos algunos textos
 de comedias q. ellos soloy
 en varia casa hicieron
 con buen exito; y q. en todos
 se llevan el maior premio
 los hombres, y ellos con los
 q. traen soloy el dinero

Exp.^o ... mi voto es de assolar soloy
 si que tenga excoamunicato
 la lousa

Sex.^o ... y en que tanto
 nosotros que comenemos.

Callep.^o ... No señor en ciudad ay
 tribunales, apelenos.

Mor.^o ... Al ~~tabo~~ dentro apoderada,
 dicen han suado q. al p^{ro}mo
 q. en el se atreva a poner
 la sig, le haran al momento
 asunto de una tragedia
 q. se represente al Pueblo
~~para~~ á lo vivo; por q. vean
 al monu, q. no sabemos
 en los para q. fingimos
 el modo de caerle muertos.

150

Exp.^o ... que hagan la prueba entre si,
y entonces aprehendase una.

Eureb.^o ... Poray gloray, y auidamos
en el instante al remedio

Mer.^o ... le ay? Jaqueuden credes,
que mi chio viene, y creo
q. el orculo q. fue
a conrutar, pedra solo

Vir.^{te} ... de aurea y dudy. que trae?
Vir.^{te} ... buenas dia Cavallero al talia

Mer.^o ... que trae?
Vir.^{te} ... eran las plugeas impac^{te}

Mer.^o ... por ay?
Vir.^{te} ... eran las plugeas al barr^o

Mer.^o ... fro: para aduerso

Son.^o ... que tanto las temy?

Vir.^{te} ... Amigos,
se ven en Madrid hucio
tan espantoso, y sabe
mi padre tanto exompton
e Historias de las mugeras,
q. las huyo desde lefor.

Son.^o ... y desde esta?

Vir.^{te} ... es no.
q. mi Padre al mismo q.
que me dfo fuese caudo,
me dfo q. q. fuese atento

Exp.^o ... biewes despachado?

viz de ... y bien.

Mexico cuenta como fue el hecho.

viz de ... Hace en la famosa calle
 de San Juan un alto y noble
 Edificio; q. sera
 de la sigla venidera
 celebrado, quando venga
 en bronce o en aruleta
 escrito sobre sus puertas,
 por el muy famoso ingenio
 un epitafio, q. diga:
 aqui abunda vivieron
 la diversion, la agudeza,
 la gracia de voz y cuerpo
 natural; y por que nadie
 pueda dexar de encenderlo
 diga aqui vivio chivito:
 como Alejandro pequeno
 de estatura, y como el mismo
 magnanimo en las ^{aliensas} ~~conquistas~~
 y ~~conquistas~~; fue tambien
 le atrevieron el imperio
 de las Américas; ~~que que~~ tanto
 que no desistio el emperio
 de venderla, hasta que
 le abrumaron los troyes.
 Llegó a su quano y enve.

Donde estaba el Herce unicus
En bata y gorro, fucado
sobre un taburete viejo,
donde daba audiencia a todos
a todos sus amigos verdaderos
q. le acompañaban: vióme:
Y apeny díse el sucesor
que me conducía, quando
después de hacer con da gesto
de ira y dolor, y tres ayer,
algún preludio pequeño,
dijo, ha como se conoce
q. ami me tienen por muerto
elay Moray, que por mi
se marigan morian otro tpo;
bien que no le debo nada,
suy ya por elly me mudo.
Equis ta buebe figuras:
dio con el palo en el hullo:
cato el gorro hasta los ojos:
y dio animoso un paco.
bolero e aventan, y dijo
^{anda}
buebe y dio a mi conpanienca
q. aliencen: buellan al campo,
Y auuy encionavero proterro
Y espurado al enemigo,

q. no derriayen por eso,
 ni por la fuerza m. ^{gr} de
 elay de may de su sexo,
 que si elay ~~hacian~~ lox uny el may
 en no tener feci con ella,
 aqui vienen otros lid
 q. vea ^{ya vivo, o muerto} ~~de los~~
 armado de punta en blanco
 hacertay moria de miedo.
 Dijo, y llamando al ^{yo} criado
 tan boburo como el dueño,
 se emperó a poner lay de may
 para salir a este duelo.
 biau q. segun imagino,
 may q. xerion ex pacesos
 por bolver a repetia
 al publico ny obsequios
 como puede, ya que no
 como quitiada de afecto.

(200)

Esp.^o ... Chimica vale alampararia?
 viz te

... asi dixo.

Esp.^o ... Rey cobramos
 el valor perdido, y vamos
 al instante al coliseo
 del principe donde vienen
 rendido el acampar...^{to}

Men.^o... Embriagada sin pavor;
insultemortaj lamedo;
de ay precedidos ruiñofa;
y se venian por lo menud
de q^o dize al mundo cerant.
de qui no ha sido defecto
del ouo, rino capucha
del enemiqo muy bello
y muy cruel. Ha. Murgerej!
quien pudiera ser tan uendo
que uiriera sin uosotroq
y con uosotroq a un tpo

Esp.^o..... Puez no se malgare ahora
es diuina ni argum. to

tod.^o.....

Son no

Men.^o.....

Esp.^o.....

Leve.^o.....

Men.^o.....

Calle.^o.....

Son no

A la batalla

con q. Camraj?

La varon

brabr refecor

son elly para tendiare
ala varon

Puez el pueop

adonde esta el de ruyofa

q. medebun el nuestro

tan puiatej

puena hevin

nuestros conarony nllimo?

Vida te ... puey a la raxon no hives
ni ta espada, ni el incendio,

q. Arroyo veniciano?

Exp. ... arroyo

que es lo q. a los rinos venia
y a los mugeres traucieroy
aclarar el entendim^{to}.

Men. ... El lance aconsejara
las arroy q. estan deuenid^o
y asi a la Empresa.

tod. ... a la Empresa

Men. ... una y otra vez diciendo

~~quien viniera sin ser~~
con dulce voz: de la mugeres
quien pudiera ser con merdo

todo ... que viniera sin ser
y con sero tray a un tpo.

Exp. ... Hacer lo q. yo q. digo
diciendole bendiga y loj deo

Medare el teatro en selva y Manpam^{to} y
valer al campo de Juan Marcha todoj ta^{to}
formado en libera, de la pte ta p^{ta}. de uny ta Pol^a
tan breca y quedan al serre de unido le D.

Fig. ... Amarony del tablado
en unos brazos derechos
may con la arroy adorno

verdad
que no defenda, temiendo
por con q. dexaban
a los hombr^{es} muy guaxeros
Diestra y Cazadora que
sin polvora ni sabueras
con cada golpe cogij
en garapo por lo menor
muexan los hombres

Pola Por mi

Fig. que muexan q. ^{to} muy peloto
todor?

Pola toda sino uno

toro del que yo se
tambien ~~y~~ reservo
yo a otro

Ma^{na} P^{ue}y yo no pido
sino por mi peluquero,
q. en estando despeynado
vasamos mucho de precio.

Costi lo pido por tres.

Ma^{na} P^{ue}ya P^{ue}y yo
aunq. con verdad confieso
que me sirven de muy poco,
dela muerte les dependo
por si alguno agradeuido
despues me tubiera el premio

Fig. q. tu quidiq?

8
Vaya... que mueran,
y ni llamado el primero
por ~~su~~ ^{mi} parte, en caso
q. e. después los perdonemos

Nava... Yo repico

Nova... Yo nose

si son malos o son buenos
por practica pleitoral,
pero segun lo q. obrero
de todo debe de haues;

Y segun como veo
a muchas, parece eq. sean
algunos muy inocentes

Nava... Es la verdad; pero Amigos
que mueran con todo eso

todas... muy prevenidos las cosas

la. Peta... por oy nos contentaremos
con matar los q. Cay aqui
no es verdad?

Peta... muy segun eso
juzgar venimos armados
contra todo el universo

la. Peta... Si.

Peta... muy q. disparate!

Matar a los q. debemos
tanto favor. Dios nos libre
de tan mala pensamto

Peta... que se mueran por nosotros

vaya, q. lo apereceren;
 pero haester mal, q. polo
 por lo mucho q. los quinos, 300
 Man^a... los que solo han de moua
 han de ser la Compañia
 Pola... Para era gente erranta
 prevenion de arroyo y elstruendo
 con un soplo mio basta
 para q. se caggan muerta
 Man^a... Avia ^{non} quando quando soplay
 Polonia, para iuna lesor.
 Pola... Bien era: pero, figiary,
 dando el odio por supueto,
 repartarse centinelas
 que auisen quando al terreno
 se acercare el enemigo,
 y enore las dem y peniemos
 El trabajo y las peniomes
 q. podemos dar al Pueblo
 sin los hombray
 fig^v... las muy lindas
 y lo que toca de auientos,
 pacio y graday, yo aseguro
 las enoraday. solo temo
 ala Carabela, q. guiso
 de oyr cantar a los diligencas

300
Pag. a tal vez, may q. a loy perdies
... Pisapaday de maulo niente
cerca

Pag. i. ... quey today al axmas

... y nunca si es de los muertos
No. Repa. aqui haie ero con los vivos
q. no hara con los agenos.

Ma. na ... Pobrey Hombray y que touos vivyendose
vuestros madre or panixon

Pag. a ... Quin vive?

Exp. o ... toda la gente

Pag. a ... que a' etay honay nose ha muerto
... Le maco

Exp. o ... Allia lo q. haiey
muger y piensa primens
qui vovray no poden

Pag. i. ... parecer den sin Exepo

Exp. o ... Dale, que ere era caicado
no importa q. le quebramos

Exp. o ... Cada vez q. la miraba
may feay me paseniron.
y me parecien may lindos
desde ayer q. no la veo.

Pola ... que trae me aqui

Exp. o ... la paz

Pag. i. ... era eta qui aborreciamos
vostros; por que nos va

mucha mejor con el censo
Esp^o..... No la queray
today..... No señor
Esp^o..... No más q. en peana luego
today..... vayase o buena
Esp^o..... Muchachos

El enemigo era terco,
pero atendiendo a sus faldas
hagase con un escuadrón,
por allora q. rino barcane
à la fuerza o pelaremos
fig..... Echad today el rastro
al oyo, y prepararemos
los ofos y los finiles
al rigor, y al escarmiento.

u.
i. tod. men?.. Por que, quando presenciamos
los apuros del rendir.

prof..... solamente avuerramos ofos
No nos engañay: bobos
d. monicay por cobardes
inuites y por reacos

Euseb^o... O la puez q. manda aqui
Poaq^a... nosotros

Euseb^o... Si yo me emprendo
Por disputar el campo
quidará el campo por avuerrao

¿Hasta... cuando?

homb^{re} en este propio instante

fig^{ura}... y q. con q. auxilios?

todos... con ellos

¿Sacar en ayuda en vno alla de bracos a Chinica
o a Caballo y le colocan en medio de los dos bandos?

todas... ¿Me aun vive chinica

{ a media voz
humillada y.

Chin... Si.

todavía vivo, y debo

si se ofrece; por q. el agua.

es el mejor alimento

Avn vivo para defensa

de todos mis compañeros?

y quando necesite a mi estado

el capar de defenderlos

Pola... Eso es bucardo del paso

del cid

fig^{ura}... es el?

¿Aun... por el eco

{ Entre ellos

de la voz me lo parece

Pola... No tal que es un estafismo

de papa

Chin... ¿Tú me una

y vená q. no estoy muerto.

Pola... quando no lo estoy q. importa

si estoy impedido

Chin... Eco

{ Vocarandme

lo diva' mi agilidad,

Ciudad q. ofano y q. tino... *separe*
 it f. p. n. m. y m. y b. o. l. o. a. n. a.
 al g. n. a. r. e. l. , q. t. h. a. c. e. s. e. r. e. n. o. *re*
 Pola... P. o. r. e. u. r. o. c. o. n. q. a. l. f. i. n.
 b. o. l. e. r. a. y.
 Chin... s. i. q. u. o. n. o. b. u. e. l. t. o.
 a. l. p. r. i. n. c. i. p. i. o. d. e. l. a. m. a. l. e. s.
 s. e. r. v. i. a. a. l. P. u. b. l. i. c. o. e. s. p. e. r. o.
 fig... p. u. e. g. q. p. u. e. r. e. r. a. l.
~~de tofo~~
 Man. a... y. d. e. q. u. e. t. e. p. r. o. c. e. d. i. a. r. o. n.
 Chin... d. e. t. o. f. o.
 M. a. P. e. r. a... p. u. e. g. q. c. o. m. i. t. e.
 chin... t. o. f. o.
 Pola... ~~t. o. f. o~~ h. i. a. q. u. i. n. o. s. a. b. e. n. o. r.
 l. o. q. e. s. t. o. f. o.
 chin... n. o. t. a. m. p. o. c. o.
 k. i. p. e. m. a. y. q. p. a. d. e. c. a. r. t. o.
 p. e. n. o. t. o. b. r. e. q. e. r. a. t. o. f. o.
 e. t. u. n. i. q. a. n. o. h. u. b. o. r. e. m. e. d. i. o.
 q. u. e. f. u. e. p. r. e. c. i. s. o. d. o. m. a. r. t. e.
 h. a. r. t. a. r. e. p. e. t. a. r. t. e. a. l. p. r. e. n. o.
 Med. o... A. r. t. e. d. e. y. c. a. m. b. i. a. n. p. a. r. t. e.
 q. c. l. i. n. i. c. a. s. e. l. e. h. a. p. u. e. r. t. o.
 fig... p. o. r. e. l. q. u. i. o. n. e. l. r. a. l. q. u. a. b.
 q. u. o. r. a. y. u. d. a. y. c. o. n. c. e. d. i.
 p. e. n. o. s. i. n. e. l. e. n. t. r. e. t. o. d. o.
 n. o. e. y. a. l. g. u. n. o. d. e. p. r. o. v. e. c. h. o.

Man^o... long el hare los Golawej
 son^o... sino se pusiera a hacerlos
 chin... no hubieran enfermado.
 son^o... por q. trabafan mucho
 y yo no hago los quavises
 Psta... cierto es q. los hace; pero...
 son^o... me falta la dol, poriauvia:
 era cansa y vive lexos.
 chin... y yo canco

todos cancar,
 Venerarcan con Emino,
 y trabofan lo q. puedan
 hasta quiause el pelloso.
 Ellos son los venolomay
 y los q. a hacer, por que: pero
 eroy rono y deliado
 y disuere q. no debo
 bolber a exaltar la brij
 por algunos tan pequeños.
 Vivan en paz, yo lo mando.
 apliquese, yo lo ordeno.
 corrigam bueng enraday,
 y venitanme el dinero
 y adian que voy a tomar
 un Antiofio feno,
 q. me ditae la vida
 hara q. me cagge muerto. v. e.

+ para mantener a bre
 tope malrito iguero.

- Urior... Acompañarnos le a lo q.
 Urior... y los demas nos quedemos
 a ver las Enemigas
 q. bien o q. han vuelto
 Pq... que podemos resolver
 nosotros sino cedendo
 la acción ni mandando vendidos:
 Ep... que sean van talamanca
 con Avuchados, quando
 ven q. no ay otro remedio
 Lo... Pues si queray, prueba sea
 en juzgare quaco y mudo
 de la Reconuición
 Pda... ~~q.~~ q. de de luego se ofresco
 Lon... buena pny de de ahora
 Urior... acordado
 q. q. saquey venemos
 para esta función
 Pda... Ninguno:
 por q. ocupado es Juemo
 q. envise alguno e. tal quel;
 y los q. presuman serlo
 retirada; no ay arbitrio
 en el dia, bien q. espuso
 celebrer el q. veran
 por los pax bo xis, can mudo
 y pedido, y celebrado

por la poca q. se venden
entre tanto q. se vendian
otro años q. venen.

Acord. ... Plegujs no molatar:
hagase cargo el diestro
de q. nadie puede tanto
fingir como se dice,

toda. ... y toda no disminuya,
loy falso por el afeso.

D

ATA.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]